EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.7.2021
COM(2021) 319 final

2021/0224 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé k prodloužení priorit partnerství EU–Jordánsko do doby, než EU a Jordánsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství EU–Jordánsko do doby, než EU a Jordánsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o přidružení

Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím jeho členskými státy na straně jedné a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé (dále jen „dohoda o přidružení“) byla podepsána dne 24. listopadu 1997 a vstoupila v platnost dne 1. května 2002. Dohoda o přidružení tvoří právní základ pro bilaterální vztahy mezi EU a Jordánskem. Cílem dohody je:

– poskytnout vhodný rámec pro politický dialog umožňující rozvoj úzkých politických vztahů mezi stranami,

– vytvořit podmínky pro postupnou liberalizaci trhu se zbožím, službami a kapitálem,

– podporovat rozvoj vyvážených hospodářských a sociálních vztahů mezi stranami prostřednictvím dialogu a spolupráce,

– zlepšit životní a pracovní podmínky a zvýšit produktivitu a finanční stabilitu,

– podporovat regionální spolupráci za účelem konsolidace mírového soužití a hospodářské a politické stability,

– podporovat spolupráci v dalších oblastech oboustranného zájmu.

2.2. Rada přidružení

Dohoda o přidružení zřizuje Radu přidružení, která má pravomoc přijímat rozhodnutí za účelem dosažení cílů dohody v případech v ní uvedených. Rozhodnutí jsou pro obě strany závazná. Rada přidružení může vydávat také doporučení. Radě přidružení podle jednacího řádu předsedá střídavě po dobu dvanácti měsíců EU a Jordánsko. Rada přidružení se schází pravidelně jednou ročně na úrovni ministrů. Mimořádná zasedání Rady přidružení se mohou konat po dohodě stran na žádost kterékoli ze stran.

2.3. Zamýšlený akt Rady přidružení

Rada přidružení má přijmout rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství EU–Jordánsko na období 2016–2020 do doby, než EU a Jordánsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty. V souladu s článkem 10 jednacího řádu Rady přidružení bude rozhodnutí přijato písemným postupem.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Postoj, který má Evropská unie zaujmout v Radě přidružení zřízené prozatímní dohodou o přidružení k přijetí rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství EU–Jordánsko, vychází ze znění rozhodnutí v příloze tohoto rozhodnutí.

Rozhodnutím Rady přidružení č. 1/2016 z prosince 2016 se EU a Jordánsko dohodly na prioritách partnerství, jimiž se bude jejich partnerství řídit v období 2016–2018, přičemž se počítalo s přezkumem do konce roku 2018 směřujícím k jejich prodloužení o další dva roky se zřetelem k politickému, bezpečnostnímu a ekonomickému rozvoji. V roce 2018 se obě strany v návaznosti na přezkum priorit partnerství dohodly na prodloužení jejich platnosti o další dva roky, do konce roku 2020.

V rámci probíhajícího procesu obnovy partnerství EU s jižním sousedstvím a po přijetí víceletého finančního rámce na období 2021–2027 a nového nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI) je na rok 2021 plánována příprava a přijetí nových aktualizovaných společných dokumentů se zeměmi jižního sousedství, včetně Jordánska. V tomto rámci a s cílem zabránit prodlevě mezi skončením platnosti priorit partnerství EU–Jordánsko a přijetím nových priorit je v zájmu stran prodloužit stávající priority partnerství do doby, než budou přijaty nové aktualizované priority.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[1].

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Rada přidružení je orgán zřízený dohodou, a to Evropsko-středomořskou dohodou.

Akt, který má Rada přidružení přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt má právní účinky, neboť prodlouží stávající priority partnerství EU–Jordánsko do doby, než budou přijaty nové aktualizované společné dokumenty.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, věc C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu souvisí se spoluprací s třetí zemí v rámci dohody o přidružení a evropské politiky sousedství.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 217.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že akt Rady přidružení změní dobu platnosti priorit partnerství EU–Jordánsko, je namístě tento akt po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2021/0224 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé k prodloužení priorit partnerství EU–Jordánsko do doby, než EU a Jordánsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé byla podepsána dne 24. listopadu 1997 a vstoupila v platnost dne 1. května 2002[2].

(2) Priority partnerství EU–Jordánsko přijala Rada přidružení v prosinci 2016[3] a v roce 2018 byly tyto priority prodlouženy do konce roku 2020[4].

(3) Obě strany se výměnou dopisů dohodly na zachování platnosti priorit partnerství EU–Jordánsko jako dokumentu, jímž se bude řídit konsolidace partnerství do doby, než budou přijaty nové aktualizované společné dokumenty.

(4) Podle čl. 91 odst. 1 Evropsko-středomořské dohody může Rada přidružení přijímat rozhodnutí pro účely dosažení cílů dohody.

(5) Rada přidružení má písemným postupem přijmout rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství do doby, než EU a Jordánsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty.

(6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě přidružení, neboť rozhodnutí bude pro Unii závazné,

---

[2] Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jeho členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé (Úř. věst. L 129, 15.5.2002, s.3).

[3] Rozhodnutí Rady přidružení EU-Jordánsko č. 1/2016 ze dne 19. prosince 2016 o prioritách partnerství EU-Jordánsko (Úř. věst. L 355, 24.12.2016, s. 31).

[4] Rozhodnutí Rady přidružení EU-Jordánsko č. 1/2018 ze dne 12. prosince 2018 o dvouletém prodloužení priorit partnerství mezi EU a Jordánskem (Úř. věst. L 8, 10.1.2019, s. 34).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé k prodloužení priorit partnerství EU–Jordánsko do doby, než EU a Jordánsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty, je založen na návrhu rozhodnutí Rady přidružení EU–Jordánsko připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně